



# StimuScent

## Instructions for use



### Name

StimuScent Smell Training

### Product description

- StimuScent smell training is suitable for training the sense of smell and the brain to (correctly) recognise smells again. Studies show that smell training supports and accelerates recovery of the sense of smell after impairment.
- Each StimuScent smell training set consists of a detailed training schedule and four different, internationally recognised scents.
- People often benefit from smell training, although the end result cannot be predicted in advance.
- Smell training is suitable for adults and for children over 12 years old.
- Insufficient information is available on the use of smell training by pregnant or breastfeeding women. Use during pregnancy or breastfeeding is not recommended.

### Contents

- **Smell training set 1**  
Scent oils (3 ml per bottle).  
Rose, lemon, eucalyptus, clove.
- **Smell training set 2**  
Scent oils (3 ml per bottle).  
Jasmine, mandarin, mint, thyme.
- **Smell training set 3**  
Scent oils (3 ml per bottle).  
Lavender, bergamot, tea tree, rosemary.

### Properties

StimuScent smell training sets each contain 4 different, internationally recognised scents and a detailed training schedule. Each StimuScent Smell training set is a complete set, that makes smell training easy. Smell training can be seen as therapy for the nose. The sense of smell is stimulated and the brain is trained to once again recognise smells correctly.

### Indications/areas of application

Impaired sense of smell.

### How to use (see illustrations)

- 1 Open one of the scent bottles. The order in which the scents are used does not matter.
- 2 Hold the bottle approximately 3 cm under your nose. Do not touch the bottle with your nose.
- 3 Relax. Take one calm, deep breath, inhaling through your nose. This allows the scent to enter your nose effectively. Concentrate on smelling the scent. At the same time, read

the bottle label to see which scent you are smelling. Focus on this particular scent. Do not smell blindly.

- 4 Repeat step 3 four times. You will then have inhaled this smell five times in total.
- 5 Close the bottle. Rest your nose for 5 minutes and move on to the next smell.
- 6 Repeat this process with all the scents in the set. On average, the session will last 30 minutes.
- 7 Repeat the training twice a day (morning/evening), per set, for 12 weeks.

### Frequency and duration of use

- Smell training is preferably performed twice a day, e.g. morning and evening.
- To achieve the best possible results, smell training should be maintained for at least 24 weeks.
- After 12 weeks, switch to a different set of scents. A total of three StimuScent Smell Training sets are available.

### Special attention and precautions

- **Before use, read the hazard statements and precautions on the packaging.**
- **Keep out of reach of children and pets.**
- **Never ingest the scent oil. Swallowing the scent oil causes physical damage.**
- If the scent oil gets on your skin, wash it off with soap and water as soon as possible.
- Do not inhale too quickly, otherwise the scent will not enter your nose properly.
- Concentrate on smelling and take your time. Make sure you know what scent you are smelling and try to be aware of it while smelling. Do not smell blindly.
- Close the bottles tightly after use, otherwise the scent will evaporate.
- Never expose the Smell Training set directly to a heat source.
- Dispose of the bottle and remaining oil at your local municipality's environmental department/waste station.
- Do not use if you are known to be hypersensitive to any of the ingredients.

### Side effects

No side effects have been observed to date.

### Storage

- The expiry date is indicated on the packaging.
- Store at room temperature.
- Can be kept for 3 months after opening.

### Date of last revision of the instructions for use.

February 2024.



### Benaming

StimuScent Reuktraining

### Productbeschrijving

- De StimuScent reuktraining is geschikt voor het trainen van de reukzin en hersenen om zo geuren weer (correct) te herkennen. Studies tonen aan dat reuktraining het herstel van de verstoorde reuk ondersteunt en versnelt.
- De StimuScent reuktraining-sets bestaan elk uit een gedetailleerd trainingschema en vier verschillende internationaal erkende geuren.
- Veel mensen hebben baat bij de reuktraining, al is van tevoren het eindresultaat niet te voorspellen.
- De reuktraining is geschikt voor volwassenen en kinderen boven de 12 jaar.
- Er zijn onvoldoende gegevens beschikbaar over het gebruik van de reuktraining bij zwangere vrouwen of vrouwen die borstvoeding geven. Het gebruik tijdens de zwangerschap of het geven van borstvoeding wordt afgeraden.
- De StimuScent reuktraining-sets zijn verkrijgbaar bij: [www.kno-winkel.nl/](http://www.kno-winkel.nl/) / [www.nko-winkel.be](http://www.nko-winkel.be)

### Samenstelling

- **Reuktraining-set 1**  
Geurolie (3 ml per flacon).  
Roos, citroen, eucalyptus, kruidnagel.
- **Reuktraining-set 2**  
Geurolie (3 ml per flacon).  
Jasmijn, mandarijn, mint, tijm.
- **Reuktraining-set 3**  
Geurolie (3 ml per flacon).  
Lavendel, bergamot, tea tree, rozemarijn.

### Eigenschappen

De StimuScent reuktraining-sets bestaan elk uit 4 verschillende internationaal erkende geuren, inclusief een gedetailleerd trainingschema. Dit maakt de StimuScent Reuktraining een complete set waarmee de reuktraining eenvoudig kan worden uitgevoerd. Reuktraining kan worden gezien als therapie voor de neus. De reukzin wordt gestimuleerd en de hersenen worden getraind om geuren weer (correct) te herkennen.

### Indicaties/toepassingsgebieden

Verstoord reukvermogen.

### Hoe te gebruiken (zie de illustraties)

- 1 Open één van de geurflesjes. De volgorde van de geuren maakt niet uit.
- 2 Houd het flesje circa 3 cm onder uw neus. Raak het flesje niet met de neus aan.
- 3 Ontspan. Adem eenmaal rustig en diep in door uw neus. Zo komt de geur goed binnen. Ruik met aandacht. Kijk op het flesje welke geur u (probeert)

te ruiken. Wees bewust van deze geur. Ruik dus niet blind.

- 4 Herhaal stap 3 vier keer. U heeft deze geur dan in totaal vijf keer ingeademd.
- 5 Sluit het flesje. Geef uw neus 5 minuten rust en ga verder met de volgende geur.
- 6 Herhaal dit proces met alle geuren uit de set. Gemiddeld duurt de sessie 30 minuten.
- 7 De training twee keer per dag (ochtend/avond) herhalen. Per set, 12 weken lang.

### Frequentie en gebruiksduur

- Reuktraining wordt bij voorkeur twee keer per dag uitgevoerd, bijvoorbeeld 's ochtends en 's avonds.
- Om een zo goed mogelijk resultaat te bereiken, moet de reuktraining minstens 24 weken volgehouden worden.
- Na 12 weken stapt u over naar een andere set geuren. In totaal zijn er drie StimuScent Reuktraining-sets beschikbaar.

### Bijzondere aandacht en voorzorgen

- **Lees voor gebruik de gevaren-aanduidingen en voorzorgsmaatregelen op de verpakking.**
- **Buiten bereik van kinderen en huisdieren bewaren.**
- **De geurolie nooit innemen. Het inslikken van de geurolie geeft fysieke schade.**
- Indien de geurolie op uw huid terecht komt, was deze zo snel mogelijk met water en zeep af.
- Adem niet te snel in, anders komt de geur niet goed binnen.
- Ruik met aandacht en neem de tijd. Zorg dat u weet aan welke geur u ruikt en probeer hier bewust van te zijn tijdens het ruiken. Ruik dus niet blind aan een flesje.
- Sluit na gebruik de flesjes goed af, anders vervliegt de geur.
- Stel de Reuktraining-set nooit direct bloot aan een warmtebron.
- De flacon en overgebleven olie dient u in te leveren bij de milieudienst/afvalstation van uw gemeente.
- Niet gebruiken wanneer bekend is dat u overgevoelig bent voor een van de bestanddelen.

### Bijwerkingen

Tot op heden zijn er geen bijwerkingen vastgesteld.

### Bewaren

- De uiterste gebruiksdatum is op de verpakking vermeld.
- Bewaren bij kamertemperatuur.
- Na opening 3 maanden houdbaar.

### Datum van de laatste revisie van de gebruiksaanwijzing

Februari 2024.

# StimuScent





DE

**Bezeichnung**  
StimuScent Riechtraining

### Produktbeschreibung

- Das StimuScent Riechtraining eignet sich dazu, den Geruchssinn und das Gehirn zu trainieren, Gerüche wieder (richtig) zu erkennen. Studien zeigen, dass ein Riechtraining die Wiederherstellung des gestörten Geruchssinns unterstützt und beschleunigt.
- Die StimuScent Riechtrainingssets bestehen jeweils aus einem detaillierten Trainingsplan und vier verschiedenen international anerkannten Düften.
- Viele Menschen profitieren von einem Riechtraining, auch wenn sich das Endergebnis nicht im Voraus vorhersagen lässt.
- Das Riechtraining ist für Erwachsene und Kinder ab 12 Jahren geeignet.
- Es liegen keine ausreichenden Daten zum Einsatz von Riechtraining bei schwangeren oder stillenden Frauen vor. Von einer Anwendung während der Schwangerschaft oder Stillzeit wird abgeraten.

### Zusammensetzung

- **Riechtrainingsset 1**  
Duftöl (3 ml pro Flasche).  
Rose, Zitrone, Eukalyptus, Nelken.
- **Riechtrainingsset 2**  
Duftöl (3 ml pro Flasche).  
Jasmin, Mandarine, Minze, Thymian.
- **Riechtrainingsset 3**  
Duftöl (3 ml pro Flasche).  
Lavendel, Bergamotte, Teebaum, Rosmarin.

### Eigenschaften

Die StimuScent Riechtrainingssets bestehen jeweils aus 4 verschiedenen international anerkannten Düften, inklusive eines detaillierten Trainingsplans. Damit ist das StimuScent Riechtraining ein Komplettsset, mit dem sich Riechtraining ganz einfach durchführen lässt. Riechtraining kann als Therapie für die Nase angesehen werden. Der Geruchssinn wird angeregt und das Gehirn trainiert, Gerüche wieder (richtig) zu erkennen.

### Indikationen/Anwendungsgebiete

Gestörter Geruchssinn.

### Anwendung (siehe Abbildungen)

- 1 Öffnen Sie eines der Duftfläschchen. Die Reihenfolge der Düfte spielt keine Rolle.
- 2 Halten Sie das Fläschchen etwa 3 cm unter Ihre Nase. Berühren Sie das Fläschchen nicht mit der Nase.
- 3 Entspannen Sie sich. Atmen Sie einmal ruhig und tief durch die Nase ein. So gelangt der Duft gut hinein. Riechen Sie aufmerksam. Schauen Sie auf die Flasche, um zu sehen, welchen Duft Sie herausriechen (möchten). Seien Sie sich dieses Geruchs bewusst. Riechen Sie also nicht blind.
- 3 Wiederholen Sie Schritt 3 viermal.

Diesen Duft haben Sie dann insgesamt fünfmal inhaliert.

- 5 Schließen Sie das Fläschchen. Gönnen Sie Ihrer Nase 5 Minuten Pause und gehen Sie zum nächsten Duft über.
- 6 Wiederholen Sie diesen Prozess mit allen Düften aus dem Set. Im Durchschnitt dauert die Sitzung 30 Minuten.
- 7 Das Training zweimal täglich (morgens/abends) wiederholen. Pro Set, 12 Wochen lang.

### Häufigkeit und Nutzungsdauer

- Das Riechtraining wird vorzugsweise zweimal täglich durchgeführt, beispielsweise morgens und abends.
- Um bestmögliche Ergebnisse zu erzielen, muss das Riechtraining mindestens 24 Wochen lang fortgesetzt werden.
- Nach 12 Wochen wechseln Sie zu einem anderen Duftset. Insgesamt sind drei StimuScent Riechtrainingssets erhältlich.

### Spezielle Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen

- **Lesen Sie vor der Verwendung die Gefahrenhinweise und Vorsichtsmaßnahmen auf der Verpackung.**
- **Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.**
- **Nehmen Sie das Duftöl niemals über den Mund ein. Das Verschlucken des Duftöls führt zu körperlichen Schäden.**
- Wenn das Duftöl auf Ihre Haut gelangt, waschen Sie es so schnell wie möglich mit Wasser und Seife ab.
- Nicht zu schnell einatmen, sonst dringt der Duft nicht richtig ein.
- Riechen Sie aufmerksam und nehmen Sie sich Zeit. Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, welchen Duft Sie riechen, und versuchen Sie, sich dessen beim Riechen bewusst zu sein. Riechen Sie also nicht blind an einem Fläschchen.
- Verschließen Sie das Fläschchen nach Gebrauch gut, da sich sonst der Duft verflüchtigt.
- Setzen Sie das Riechtrainingsset niemals direkt einer Wärmequelle aus.
- Sie müssen das Fläschchen und das restliche Öl bei der Umwelt-/Müllstation Ihrer Gemeinde abgeben.
- Nicht verwenden, wenn bekannt ist, dass Sie gegen einen der Inhaltsstoffe überempfindlich sind.

### Nebenwirkungen

Bisher wurden noch keine Nebenwirkungen festgestellt.

### Aufbewahrung

- Das Verfallsdatum steht auf der Verpackung.
- Bei Raumtemperatur lagern.
- Nach dem Öffnen maximal 3 Monate haltbar.

### Datum der letzten Prüfung der Gebrauchsanweisung

Februar 2024.



FR

**Dénomination**  
StimuScent Training olfactif

### Description du produit

- Le training olfactif StimuScent a été spécialement conçu pour entraîner l'odorat et le cerveau afin de reconnaître (correctement) les odeurs. Certaines études ont montré que l'entraînement aux odeurs stimule et accélère la récupération de l'odorat perturbé.
- Les kits de training olfactif StimuScent comprennent chacun un programme d'entraînement détaillé et de quatre parfums différents et internationalement reconnus.
- Le training olfactif a un effet bénéfique sur de nombreuses personnes, même s'il est difficile d'en connaître les bienfaits dès le début.
- Le training olfactif convient aux adultes et aux enfants de plus de 12 ans.
- Il n'existe pas de données suffisantes sur l'utilisation du training olfactif chez les femmes enceintes ou qui allaitent. Il est donc déconseillé de l'utiliser pendant la grossesse ou l'allaitement.
- Les kits de training olfactif StimuScent sont disponibles sur : [nko-winkel.be](http://nko-winkel.be)

### Composition

- **Kit 1 de training olfactif**  
Huile parfumée (3 ml par flacon).  
Rose, citron, eucalyptus, clous de girofle.
- **Kit 2 de training olfactif**  
Huile parfumée (3 ml par flacon).  
Jasmin, mandarine, menthe, thym.
- **Kit 3 de training olfactif**  
Huile parfumée (3 ml par flacon).  
Lavande, bergamote, arbre à thé, romarin.

### Propriétés

Les kits de training olfactif StimuScent comprennent chacun quatre parfums différents connus dans le monde entier, ainsi qu'un programme d'entraînement détaillé. Le training olfactif StimuScent constitue un ensemble complet qui permet de rééduquer son odorat de manière simple. Le training olfactif est en quelque sorte une thérapie pour l'odorat. L'odorat est stimulé et le cerveau est entraîné à reconnaître les odeurs (correctement).

### Indications/domaines d'application

Odorat perturbé.

### Mode d'emploi (voir illustrations)

- 1 Ouvrez l'un des flacons de parfum. Peu importe dans quel ordre.
- 2 Placez le flacon à environ 3 cm sous votre nez. Le nez ne doit pas être en contact avec le flacon.
- 3 Détendez-vous. Faites une inspiration longue et profonde par le nez. C'est la meilleure façon de bien faire pénétrer le parfum. Concentrez-vous sur l'odeur. Regardez sur le flacon quel est le parfum que vous (essayez de) sentir.

- Soyez conscient(e) de ce parfum. Il ne s'agit pas de sentir à l'aveugle.
- 4 Répétez quatre fois l'étape 3. Au total, vous avez inhalé ce parfum cinq fois.
  - 5 Refermez le flacon. Mettez votre odorat à repos pendant 5 minutes et recommencez avec le parfum suivant.
  - 6 Répétez ce processus avec tous les parfums du kit. En moyenne, la séance dure 30 minutes.
  - 7 Répétez cet exercice deux fois par jour (matin/soir). Par kit, pendant 12 semaines.

### Fréquence et durée d'utilisation

- Le training olfactif est effectué de préférence deux fois par jour, par exemple le matin et le soir.
- Afin d'obtenir le meilleur résultat possible, le training olfactif doit être effectué au moins pendant 24 semaines consécutives.
- Après 12 semaines, vous changez de kit de parfums. Il existe au total trois kits de training olfactif StimuScent.

### Précautions et attentions particulières

- **Lire les mentions de dangerosité et les précautions à respecter sur l'emballage avant utilisation.**
- **Tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques.**
- **Ne jamais avaler l'huile parfumée. L'ingestion de l'huile parfumée provoque des dommages physiques.**
- Si l'huile parfumée entre en contact avec votre peau, lavez-la avec du savon et de l'eau dès que possible.
- Ne respirez pas trop vite au risque de ne pas bien faire pénétrer le parfum.
- Sentez très consciemment et prenez votre temps. Assurez-vous de savoir quel est le parfum que vous sentez et essayez d'en être conscient(e) pendant l'inspiration. Il ne sert à rien de sentir à l'aveugle dans le flacon.
- Bien refermer les flacons après utilisation au risque de faire volatiliser l'odeur.
- Ne jamais exposer le kit de training olfactif directement à une source de chaleur.
- Le flacon vide et toute huile restante doivent être déposés auprès du service de l'environnement ou dans une déchèterie de votre commune.
- Ne pas utiliser si vous êtes hypersensible à l'un des ingrédients.

### Effets indésirables

À ce jour, aucun effet secondaire n'a été identifié.

### Conservation

- La date de péremption est indiquée sur l'emballage.
- Conserver à température ambiante.
- Après ouverture, le produit a une durée de conservation de 3 mois.

### Date de la dernière révision du mode d'emploi

Février 2024.



ES

**Denominación**  
Entrenamiento olfativo StimuScent

### Descripción del producto

- El entrenamiento olfativo StimuScent es apto para entrenar el olfato y el cerebro para volver a reconocer (correctamente) los olores. Los estudios muestran que el entrenamiento olfativo apoya y acelera la recuperación de las alteraciones del olfato.
- Cada uno de los sets de entrenamiento olfativo StimuScent consta de un programa de entrenamiento detallado y cuatro diferentes aromas reconocidos internacionalmente.
- El entrenamiento olfativo ofrece buenos resultados a muchas personas, si bien el resultado final no puede predecirse de antemano.
- El entrenamiento olfativo es apto para adultos y niños mayores de 12 años.
- No se dispone de datos suficientes sobre el uso del entrenamiento olfativo en mujeres embarazadas o en periodo de lactancia. No se recomienda su uso durante el embarazo o el periodo de lactancia.

### Composición

- **Set de entrenamiento olfativo 1**  
Aceite aromático (3 ml por frasco).  
Rosa, limón, eucalipto, clavo.
- **Set de entrenamiento olfativo 2**  
Aceite aromático (3 ml por frasco).  
Jazmín, mandarina, menta, tomillo.
- **Set de entrenamiento olfativo 3**  
Aceite aromático (3 ml por frasco).  
Lavanda, bergamota, árbol del té, romero.

### Propiedades

Los sets de entrenamiento olfativo StimuScent constan cada uno de 4 diferentes aromas reconocidos internacionalmente e incluyen un programa de entrenamiento detallado. Esto hace que los sets de entrenamiento olfativo StimuScent sean un set completo que permite entrenar el olfato fácilmente. El entrenamiento olfativo puede considerarse una terapia para el olfato. Estimula el olfato y entrena el cerebro para volver a reconocer (correctamente) los olores.

### Indicaciones/áreas de aplicación

Alteraciones del olfato.

### Modo de empleo (ver ilustraciones)

- 1 Abra uno de los frascos. El orden de los aromas no importa.
- 2 Sujete el frasco a unos 3 cm por debajo de la nariz. Procure que la nariz no toque el frasco.
- 3 Relájese. Inspire lenta y profundamente por la nariz. De este modo inhalará bien el aroma. Preste atención al oler. Consulte el frasco para saber qué aroma está (intentando) oler. Sea consciente de este aroma. Por lo tanto, no huela a ciegas.
- 4 Repita el paso 3 cuatro veces. Entonces,

habrá inhalado este aroma un total de cinco veces.

- 5 Cierre el frasco. Deje descansar el olfato durante 5 minutos y pase al siguiente aroma.
- 6 Repita estos pasos con todos los aromas del set. Por término medio, la sesión dura 30 minutos.
- 7 Repita el entrenamiento dos veces al día (mañana/final de la tarde). Por set, durante 12 semanas.

### Frecuencia y duración de uso

- El entrenamiento olfativo se realiza preferiblemente dos veces al día, por ejemplo por la mañana y al final de la tarde.
- Para lograr los mejores resultados posibles, el entrenamiento olfativo debe realizarse durante al menos 24 semanas.
- Después de 12 semanas, comience con un set diferente de aromas. En total hay disponibles tres sets de entrenamiento olfativo StimuScent.

### Atención especial y precauciones

- **Antes de usar, lea las indicaciones de peligro y las precauciones que se indican en el envase.**
- **Manténgase fuera del alcance de los niños y los animales domésticos.**
- **No ingiera nunca el aceite aromático. La ingestión del aceite aromático provoca daños físicos.**
- Si el aceite aromático entra en contacto con la piel, lávela con agua y jabón lo antes posible.
- No inspire demasiado rápido, de lo contrario el aroma no se inhalará correctamente.
- Preste atención al oler y tómese su tiempo. Procure saber qué aroma está oliendo e intente ser consciente del mismo al oler. No huela un frasco a ciegas.
- Cierre bien los frascos después de su uso, de lo contrario el aroma se evaporará.
- No exponga nunca el set de entrenamiento olfativo directamente a una fuente de calor.
- Deseche el frasco y el aceite restante en el punto de entrega o recogida de residuos de su municipio.
- No utilice el producto si presenta hipersensibilidad conocida a alguno de los ingredientes.

### Efectos secundarios

No se han observado efectos secundarios hasta la fecha.

### Conservación

- La fecha de caducidad se indica en el envase.
- Conservar a temperatura ambiente.
- Se conserva durante 3 meses después de su apertura.

### Fecha de la última revisión de las instrucciones de uso

Febrero de 2024.